

Disclaimer: This is an unofficial translation of an official document and is not endorsed or approved by any government agency. Every effort has been made to ensure accuracy however, some inaccuracies or differences in wording may exist.

Islamic Emirate of Afghanistan
Supreme Court
General Directorate of Secretariate
Correspondence Department
Circular Section

Circular No. 54

Date: 11/11/1444 – 31 May 2023

To: The Officials of the Directorates of Cassations, Divisions, Appellate, and Primary Courts of the Islamic Emirate of Afghanistan!

May peace, mercy, and blessings of Allah be upon you!

The Supreme Court High Council's Session was held on 17 May 2023 where the fourth issue of the session was: ((The Supreme Court High Council has given the instruction on the order of classification of divisions into (A&B) in a session held on 21 February 2023 based on the Decision No. (31). The given instruction was sent to the General Directorate of Human Resources of the Supreme Court on 24 February 2023. Accordingly, the divisions of some courts have been divided into Sections (A&B). Now the question is that if a case is submitted to Section (A) of the Division and one of the parties of the case asks to transfer the case from Section (A) of the Division to Section (B) of the Division, can it be transferred or not?))

The High Council of the Supreme Court provided the following directions under Decision No. (7) of Approval No. (39) dated 17 May 2023: ((If one case is submitted to Section (A) of a Division and one of the parties of the case asks to transfer the case to Section (B) of the Division, this kind of transfer shall not take place, if there is a need for transfer, it shall be transferred to another Division in accordance with rules and regulations.))

Therefore, the instruction of the Supreme Leader of the Islamic Emirate of Afghanistan has been communicated to related Directorates of the Supreme Court, Divisions, Appellate, and Primary Courts of the Islamic Emirate of Afghanistan so that their legal/Sharia proceedings shall be carried out accordingly.

Respectfully,
Mufti Abdul Rashid "Saeed"
General Director of the Secretariate
Supreme Court

[Signed and stamped]

Address: Public Health Square, 9th District, Kabul-Afghanistan

Phone: 0202301138

Post Box: 1989

Website: www.supremecourt.gov.af

This document was translated by the International Development Law Organization (IDLO) for the Afghanistan Rule of Law Observatory (ARLO) initiative. To find out more about ARLO, please visit our website at www.arlo.online.